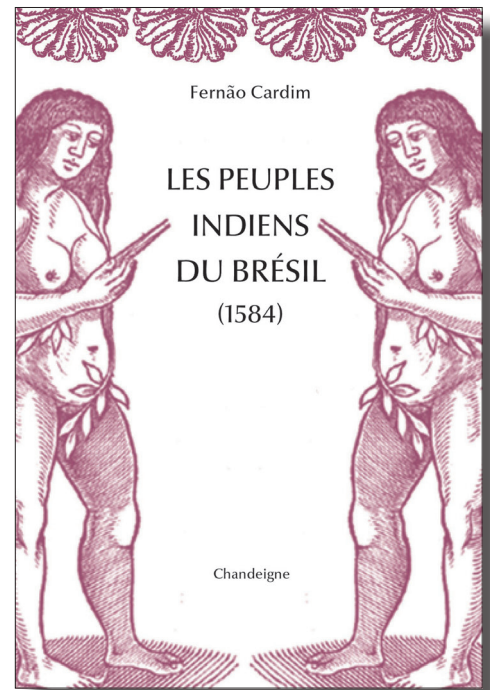


Fernão Cardim

Les peuples Indiens du Brésil (1594)



TRADUCTION, INTRODUCTION
& DOSSIER HISTORIQUE
DE JÉRÔME THOMAS
ICONOGRAPHIE COULEURS



Format : 115 x 175 mm
broché
184 p.
14 €
isbn : 978-2-36732-216-2
Magellane poche

Le jésuite portugais Fernão Cardim, missionnaire dans les terres brésiliennes à la fin du XVI^e siècle, est un **personnage clé pour la connaissance des Indiens du Brésil**. Son parcours tient parfois du roman d'aventures.

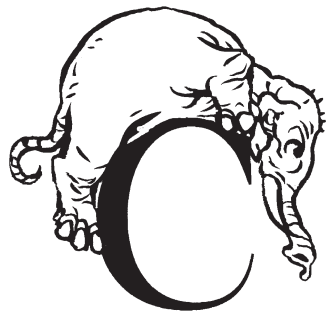
Cardim est envoyé au Brésil en 1582 pour rendre compte de l'avancée de l'évangélisation. Il se familiarise aussitôt avec l'environnement et observe finement la faune et la flore brésilienne, tout autant que les coutumes des populations indigènes. Il compile ses impressions dans deux textes qui reflètent toute la curiosité que ce territoire suscite chez celui qui le découvre. Nous publions ici l'un d'eux, *De l'origine des Indiens du Brésil et de leurs coutumes, adoration et cérémonies*, qui propose une description très détaillée des indiens, notamment tupinamba.

Ces écrits ont eu un destin des plus rocambolesque ! Une fois au Brésil Cardim ne le quittera qu'une fois, le temps d'une mission à Rome. Alors qu'il s'apprête à revenir au Brésil, il est fait prisonnier par un corsaire anglais et sera retenu pendant 2 ans en Angleterre entre 1601 et 1603. Il porte dans ses bagages les deux textes. Le corsaire les vend immédiatement. Après maintes publications et traductions sous des noms erronés, ce n'est qu'en 1881 qu'un chercheur brésilien republie le traité en portugais et l'attribue à Cardim sans hésitation ! Voici donc une destinée hors du commun pour **un texte qui offre de précieux renseignements sur les mœurs et coutumes indigènes et tout particulièrement les rites anthropophages**.

Cette **première édition française** apporte une nouvelle pierre à l'édifice des connaissances des sociétés brésiliennes. C'est une source riche et précise qui permet aussi de mieux comprendre des **enjeux tout à fait contemporains**, comme l'importance notamment de protéger les peuples et les communautés indiennes brésiliennes d'un gouvernement mortifère.

Fernão Cardim voit le jour au Portugal à la fin des années 1540. Très tôt, il entre comme novice chez les jésuites du collège d'Évora. Sa vie bascule en 1582 lorsqu'il accompagne une visite au Brésil pour rendre compte de l'avancée de l'évangélisation dans ces terres encore difficiles d'accès. Cette nomination est pour lui le début d'un long compagnonnage avec le Brésil. Il y séjournera jusqu'à sa mort en 1625.

Jérôme Thomas, docteur en anthropologie, chercheur associé de l'Université de Montpellier III, a pour sujet d'études les domaines de l'histoire et l'éducation du corps, les parures corporelles, l'anthropologie religieuse, les stéréotypes, l'acculturation et l'altérité. Ses territoires de recherche communiquent entre Europe et Amérique coloniale.



CHANDEIGNE

10 rue Tournefort
75005 - Paris
Tél. 01 43 36 78 47
Fax. 09 70 62 46 07

Mylène Contival
mylene.contival@
editionschandeigne.fr
07 82 80 62 56